

*Peyase*



WERY Auguste  
Lijsterbessenlaan, 24  
1900 OVERIJSE

EXPEDITEUR - SECRETARIAT : Mme L. Vandermeiren, place Terdelt, 2  
Bte 8 - 1030 Bruxelles.  
Tél. 215.77.70 après 19 heures.

ORGANE DU CERCLE PEGASE

Association sans but lucratif

Fondé en 1906 - Société Royale

Affilié à la Fédération Belge du Cyclotourisme  
-----

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 CERCLE PEGASE  
Bruxelles - Tél. 731.39.15

COTISATION : 300 francs.  
  
-----

INSCRIVONS-NOUS A TEMPS  
-----

- . Voyage de Pâques : p. 7.
- . Route du Beurre, du Fromage et du Sirop  
lère étape le 17 mars.
- . 2ème Visite du "Musée des Orgues de Kermesse"  
le 15 mars.  
Tél. J. Gallet - 569.05.04 après 19 heures.
- . Le Marathon : le 10 mars.

## Notre revue change de forme

Jusqu'à fin 1936, l'information des membres se faisait par un imprimé mensuel de format réduit, mais qui finit tout de même par compter six ou huit pages.

La revue de quatre pages au moins, au format que chacun connaît, paraît depuis janvier 1937, sans autres irrégularités que celles découlant de la guerre 40-45, et en tout cas sans aucune interruption depuis le numéro de mars 1945. Ce dernier offrait en guise d'éditorial un article du soussigné - déjà ! - intitulé "Nouveau départ".

Même avant 1937, l'impression a toujours été assurée par l'imprimerie Reynaert-Van Deun. Et si M. Reynaert, fils d'un des fondateurs du Cercle, dépasse maintenant 4 x 20 ans, cela ne l'empêche nullement de nous présenter chaque mois, à l'heure dite, un numéro de belle apparence, et dont lui et nous sommes justement fiers.

Mais voilà que cette Revue Pégase, composée comme elle est en typographie, revient trop cher pour notre modeste bourse. Elle coûte actuellement les deux tiers de la cotisation, compte tenu des frais d'expédition. Sans doute rétorquerez-vous qu'il suffirait d'augmenter cette cotisation, et il est bien vrai que 25 Frs. par mois, ce n'est pas beaucoup, et que bien des membres seraient d'accord pour payer plus. Pour diverses raisons, il n'a pas paru possible de le faire pour le moment.

C'est pourquoi vous recevrez désormais une revue au format réduit de moitié, composée en offset, procédé moins coûteux. Pour cela, il a fallu faire appel à de nouveaux dévouements, tant pour présenter le texte que pour assurer l'expédition. Les membres qui veulent bien s'atteler à ces tâches ont certes droit à nos remerciements. J'en profite pour demander aux rédacteurs, et spécialement à nos pilotes, de faciliter le travail en remettant des textes aussi clairs que possible.

Il reste à souligner la dette de reconnaissance que nous avons contractée au cours de ces quarante années envers notre imprimeur, M. Reynaert. Il sait, et je le lui ai dit, que nous le quittons avec une véritable tristesse après une si longue et si amicale collaboration. Le Comité a décidé, et c'est bien peu au regard de ce que nous lui devons, de décerner à M. Reynaert le titre de membre d'honneur et de lui remettre la médaille du Cercle pour le mérite. Il sera toujours, avec son épouse qui l'aidait, le bienvenu parmi nous.

A. Reynaerts.

**A T T E N T I O N ! ! Inscrivons-nous à temps**  
-----

N'oubliez pas la séance du lundi 4 mars où seront projetées les diapositives du voyage en Ariège (Hélène Beernaerts, Marcelle Fiers, Robert Porta et Luc Vandermeiren).

10 - Notre Marathon.

17 - La Route du Beurre, inscription pour le car chez A. Moyson. Tél. 521.82.67.

24 - Gembloux-Ottignies, inscription pour le train (25 %) chez R. Porta pour les Promeneurs (tél. 770.39.94), chez F. Lebon pour les Randonneurs (tél. 465.36.41).

31 - Folx-les-Caves, inscription pour le car chez J. Spingard. Tél. 428.44.25.

X X  
XX

**NOTRE ASSEMBLEE MENSUELLE DU LUNDI 4 MARS A 20 HEURES.**

Réunion dès 20 h. au "Jupiler-Bourse", rue Marché aux Poulets, 35, 1000 Bruxelles. L'assemblée sera ouverte à 20 h 30' précises avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 4 février ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Notre Marathon du 10 mars ;
5. La Route du Beurre, du Fromage et du Sirop ;
6. L'exposition d'art sacré à Cologne ;
7. Voyage de Pâques ;
8. Voyage de Pentecôte ;
9. Divers ;
10. Perception des cotisations ;
11. Projection des diapositives du voyage en Ariège, présentées par Hélène Beernaerts, Marcelle Fiers, Robert Porta et Luc Vandermeiren.

Le Comité se réunira le jeudi 7 mars à 20 h 30' à la Brasserie "La Régence", place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511.24.78.

X X  
XX

EXCURSIONS CYCLISTES DU MOIS DE MARS 1985

-----

Renseignements : A. Reynaerts, rue du Doyenné, 46, 1180 Bruxelles.  
Tél. 344.78.72. Toutes les excursions sont circulaires et longues  
de 60 km. Départ 15 minutes après l'heure de réunion indiquée ci-  
après.

17 - 10 h. Grande Espinette, PN Braine-le-Château, 50 km.  
Pilote : Broier.

24 - 10 h. Vlezenbeek (place) PN Virginal, 50 km. Pilote : Gallet.

31 - 9h45 heure d'été, Enghien (gare), PN Biévène. Pilote : Bilteryst

N.B. - Un voyage cycliste de quatre jours est envisagé du 16 au 19  
mai (Ascension). Région : Westphalie. Déplacement en auto. Télé-  
phoner à J. Gallet ou A. Reynaerts.

NOS EXCURSIONS DOMINICALES DU MOIS DE MARS

-----

-P- Promenades, responsable : J. Gallet, Kalenbergstraat, 29  
1710 Dilbeek. Tél. 569.05.04.

-R- Randonnées, responsable : P. Volkaerts, rue Félicien Rops, 11  
1070 Bruxelles. Tél. 521.03.96.

⊗ 3 - P - Réunion à 8h40 à la gare de Jette avec les trams 94 et 103.  
Départ à 8h55 pour Opwijk. Arrivée à 9h17. Opwijk, Nijverzeel,  
Wieze, P.N. au Café "Oude Gemeentehuis", Lede. 21 km. Retour en bus  
à Bruxelles-Nord avec correspondance pour Jette. Pilote : J. Springar

3 - R - Pré-Marathon - Réunion à 8 h gare des Autobus au Nord.  
Départ à 8h20 pour Veltem. Arrivée à 9h02. Bertem, Korbeek-Dijle,  
Neerijse, Huldenberg, P.N., Ottenbourg, Bierges, Limelette, Ottignies  
Retour en train. 35 km. Pilote : J.P. Smolders.

⊗ 10 - P - A la rencontre du Marathon - Réunion à 9h45 avenue du  
Silence (terminus du tram 55). Linkebeek, Ferme Schavye, Begijnen-  
bos, Dworp, P.N., à travers le Bois de Hal à la rencontre du mara-  
thon, Alseberg. 21 km. Pilote : P. De Prince.

10 - NOTRE MARATHON - Réunion à 7h30 gare Centrale, où seront remises  
les souches d'inscription ainsi que les contremarques pour le ticket  
collectif. Départ à 8h11 pour Ecaussinnes. Arrivée à 8h46. Le P.N.  
aura lieu à ITTRE au Café "Union et Progrès" au 14e km. Un arrêt  
est prévu vers le 30e km. Renseignement chez L. Vandermeiren.  
Tél. 215.77.70.

⊗ 17 - P - Promenade Circulaire - Réunion à 9h15 gare du Q.L. arrêt  
des autobus. Départ en bus à 9h35 pour Neerijse via Overijse.  
Arrivée à 10h28. Forêt de Meerdaal, Nethen, P.N. au Café "Belle-Vue"  
retour vers Neerijse. 19 km. Retour en bus vers le Q.L.  
Pilote : J. Driessens.

17 - POUR TOUS - "Sur la Route du Beurre, du Fromage et du Sirop" -  
Réunion à 7h45 gare Centrale. Départ en car à 8 h précises pour  
Petit-Rechain. Groupe P - Soiron, Nessonvaux, P.N., Olne. 20 km.  
Pilote : A. Moyson. Groupe R - Wegnez, Soiron, Nessonvaux, P.N.,  
Forêt, Olne. 25 km. Arrivée P et R à Micheroux. Pilote : M. Moyson  
Pour inscription, voir en page 4.

\* 24 - P - Réunion à 9h15 gare du Q.L. Départ à 9h39 pour Gembloux. Arrivée à 10h03. Ferme de la Gatte, Croix Carrée, Arbre de la Justice, Sart-Messire-Guillaume, P.N., Beurieu, Franquénies, Ottignies. 22 km. Retour en train. Pilote : R. Porta. Pour inscription train (25 %), voir en page 4.

24 - R - Réunion à 8h15 gare du Q.L. Départ à 8h39 pour Gembloux. Arrivée à 9h03. Vallée de l'Orne, P.N. à Chastre. Retour en train. 27 km. Pilote : F. Lebon. Pour inscription train (25 %), voir en page 4.

\* 31 - POUR TOUS - La Champignonnière de Folx-les-Caves - Réunion à 8h15 gare Centrale (arrêt des Europabus). Départ en car à 8h30 précises pour Folx-les-Caves. Groupe P - Visite de la Champignonnière, P.N. à Jauche, Orp-le-Petit, Orp-le-Grand, Maret, Marilles. 15 km. Pilote : J. Splingard. Groupe R - Jandrin-Jandrenouille, Visite de la Champignonnière de Folx-les-Caves, Orp-le-Grand, P.N., Lincint, Racour, Opheylissem. 24 km. Pilote : L. Vandermeiren. Retour en car. Pour inscription, voir en page 4.

31 - Promenade du dimanche après-midi - Réunion à 14h15 place Wiener (terminus du tram 32, bus 42, 51, 95). Promenade circulaire d'environ 10 km. en Forêt de Soignes. Pilote : R. Grollet.

#### NOS PROMENADES DU MERCREDI DU MOIS DE MARS

-----

Responsable : R. Porta, av. J.F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles  
Tél. 770.39.94.

Toutes les promenades sont circulaires et pilotées par R. Porta.

6 - Départ à 11 h de Schepdaal (Musée des trams) (Tram N528, rue des Halles à 10h20). P.N. à Gaasbeek.

13 - Départ à 11 h de la place Wiener à Boitsfort (terminus du tram 32, bus 42, 51, 95). P.N. à Hoeilaart.

20 - Départ à 11 h d'Alseberg (centre) (Bus W535 à Bruxelles-Midi à 10h10 ou 10h21 à Ma Campagne). P.N. à Beersel.

27 - Départ à 11 h de la Clinique César De Paepe (tram 32). P.N. à Groenendaal.

3/4 - Départ à 11 h de Tervuren-Parc (terminus du tram 44). P.N. à Huldenberg.

#### NOS EXCURSIONS DU SAMEDI APRES-MIDI DU MOIS DE MARS

-----

Responsable : A. Moyson, rue Victor Rauter, 174, 1070 Bruxelles.  
Tél. 521.82.67.

Toutes les réunions ont lieu à 14h15 et les départs à 14h30'.  
Toutes les promenades sont d'environ 10 km. en Forêt de Soignes.

2 - Réunion place Wiener à Boitsfort (terminus du tram 32, bus 42, 51, 95). Pilote : R. Grollet.

9 - Réunion à Tervuren-Parc (terminus tram 44). Pilote : A. Moyson.

16 - Réunion au Fort-Jaco (terminus tram 18). Pilote : A. Moyson.

23 - Réunion aux Quatre-Bras (tram 44). Pilote : J. Bary.

30 - Réunion à Groenendaal-Laiterie (bus L366 à Ixelles, place Ste-Croix à 14h10 ou Boitsfort-Etangs à 14h21. Arrivée à Groenendaal-Laiterie à 14h28 ou train au Q.L. à 14h15. Arrivée à Groenendaal à 14h26). Pilote : A. Moyson.

SECTION "JEUNES" (PEDESTRE ET CYCLO)  
-----

Martine Moyson (tél. 02/521.82.67) et Yves Conrad (tél. 02/647.44.5) répondront avec plaisir à toute demande de renseignements.

Sam. 2 - Jemelle. 25 km. Réunion à 8h20 gare du Q.L. Départ à 8h39. Pilote : M. Moyson.

Dim. 10 - MARATHON. Voir programme général.

Dim. 17 - Sur la Route du Beurre, du Fromage et du Sirop - lère éta  
Réservation car : voir programme général. Pilote : M. Moyson.

Dim. 24 - Rixensart. 25 km. Réunion à 9 h gare du Q.L. Départ à 9h15. Pilote : Y. Conrad.

E C H O S  
- - - - -

VOYAGE DE PAQUES - Un séjour est organisé à EINRUHR (Allemagne), dans une très belle région touristique, du 6 au 8 avril. Prix pour les deux journées en pension complète (PN compris) 1.900 Frs., à verser au compte 210-0677224-22 de Jacqueline ASTIE, Bruxelles. Le transport est à régler séparément. Téléphoner dès que possible à Jacqueline ASTIE (673.86.25, après 18 h).

COTISATIONS ANNUELLES - Le Trésorier se tiendra à la séance mensuelle à la disposition des membres qui désireraient régler leur cotisation pour 1985. Membre adhérent : 300 Frs ; Membre Associé (après agrégation) + 100 Frs ; Jeune de moins de 30 ans : 100 Frs ; Etudiant sans bulletin : 50 Frs ; Assurance pédestre (jusqu'à 70 ans) : 60 Frs ; Cyclo (facultative) : 80 Frs. Ces cotisations peuvent être versées au C.C.P. 000-0147212-63 du Cercle Pégase à Bruxelles. Nous vous en remercions d'avance.

NOS MERCREDIS - Un souvenir a été remis aux trois personnes qui ont participé au plus grand nombre de sorties, soit 44 participations. Ce sont : Paul Ghys, Denise Hupin et Elisabeth Mosthaf. Un brevet a été remis au second : Gilbert Hecq avec 43 sorties, ainsi qu'au troisième avec 42 participations : Micheline Focan. Toutes nos plus vives félicitations.

NOS SAMEDIS APRES-MIDI - La médaille d'assiduité a été décernée à Lieve De Smet avec 48 samedis. Un brevet sera remis aux participants suivants : Adolphine Verspecht (44), Maria Frankard (42), Martine Bourgeois (38), Antoinette Solnik (33), Jean Bary (31), Monique Gérard (31), Christiane De Vlaminck (29), Auguste Wéry (29), Ariane Rollet (28), Emile Vittone (28). Toutes nos plus vives congratulations.

COLONIA ROMANICA 1985 - A l'occasion de la renaissance des douze vénérables églises de Cologne, anéanties par la guerre et sa rage destructive, une exposition sous le titre "Ornamenta Ecclesiae", Art et Artistes à Cologne, réunira dans la Josef-Haubrich-Kunsthalle (Neumark), des oeuvres d'art sacré, prêtées par de très nombreux musées et collections du monde entier. Ne laissant passer une pareille occasion, Pégase se rendra à Cologne en car deux samedis, le premier déplacement nous permettra de visiter l'exposition et quelques églises restaurées ; lors du second, nous visiterons la Cathédrale et d'autres églises restaurées. Ces visites seront pilotées par M.L. Verboven et R. Porta. Les dates, l'une en mai, l'autre en juin, seront communiquées au bulletin du mois d'avril.

Mon père le charron,

Ah, ce qu'il aimait son métier,  
Ce qu'il a scié, aplani, réparé.  
Combien de charpentes a-t-il placées  
Dans les villages des environs.

Avec le sac d'outils au dos,  
Il s'en allait toujours en vélo.  
L'ouvrage bien fait était sa fierté,  
Nous ne l'avons jamais vu oisif.

Dès le début, Papa nous avait dit  
Que le travail n'était pas mortel.  
D'autre part, s'il nous commandait,  
Je peux le dire, nous marchions droit.

Nous vîmes naître des roues de chariot  
Quand Papa employait le gros marteau,  
Le faisait tourner à bout de bras  
Et frapper chaque rayon avec précision.

Pour redresser une roue tordue,  
Ou remplacer une pièce brisée,  
Il travaillait souvent très tard  
A la lueur d'un vieux quinquet.

Mon père avait à coeur la satisfaction du client,  
Que celui-ci soit occasionnel ou régulier.  
Mais il ne fallait pas l'houspiller,  
Car immédiatement on le regrettait.

Le bois travaillé sentait si bon  
Et en voyant rouler les copeaux,  
C'était autant de jolis papillons  
Qui enchantaient nos coeurs d'enfants.

Chaque passant lui criait "bonjour"  
Papa avait un mot aimable pour chacun.  
Car mon père, de toute sa vie,  
Est resté pauvre mais heureux.

Madeleine FOOZ  
Poème traduit du wallon.









